



Для немедленной публикации:
26/02/2015 г.

ГУБЕРНАТОР ЭНДРЮ М. КУОМО
(ANDREW M. CUOMO)

ОТЧЕТ: БОЛЕЕ 109 000 УЧАЩИХСЯ В ДАННЫЙ МОМЕНТ ПОСЕЩАЮТ 178 ДЕПРЕССИВНЫХ ШКОЛ В ШТАТЕ НЬЮ-ЙОРК

***В Столичном регионе (Capital Region) Более 4 700 учащихся на
сегодняшний день посещают семь депрессивных школ***

***Губернатор Куомо (Сиото): «Пришло время действовать на уровне
законодательной системы штата и принять меры для решения этой
проблемы с тем, чтобы наши дети более не были вынуждены посещать
депрессивные школы»***

Администрация Губернатора Эндрю М. Куомо (Andrew M. Cuomo) сегодня представила отчет, в котором приведена подробная информация в отношении кризиса депрессивных школ в штате Нью-Йорк. Согласно отчету:

- Количество депрессивных школ, в настоящее время работающих в штате Нью-Йорк — 178.
- На сегодняшний день в 178 депрессивных школах Нью-Йорка проходят обучение 109 000 учащихся.
- 77 таких школ, через которые прошли 250 000 учащихся, являются депрессивными на протяжении 10 лет; при этом, штатом не было принято каких бы то ни было мер в этой связи.
- В масштабе штата более 9 из 10 учащихся, посещающих депрессивные школы, представляют социальные меньшинства или являются выходцами из бедных слоев населения.
- По мере того, как бюрократическая составляющая системы образования предполагает постоянное увеличение размера финансовых поступлений, в реальности, не смотря на то, что рост финансирования школьных округов, на территории которых расположены депрессивные школы, за последние четыре года в масштабе штата составил 13,8 процентов, депрессивное состояние школ продолжает усугубляться.

Полный текст отчета приведен по адресу:

<https://www.governor.ny.gov/sites/governor.ny.gov/files/atoms/files/NYSFailingSchoolsReport.pdf>

В приведенной ниже таблице представлены данные в отношении депрессивных школ в Столичном регионе (Capital Region), в частности данные о темпах усугубления депрессивности школ за несколько идущих подряд лет, данные в отношении повышения предоставляемой штатом финансовой помощи за последние четыре года, а также данные о количестве членов законодательных органов власти, представляющих каждую школу.

Округ с депрессивными школами	Годы депрессивности	Прием 2013-14	Затраты на ученика 2012-13:	% выше национального среднего показателя (\$ 10 608)	Повышение финансирования школьного округа за последние 4 года	% изменения	Член Законодательного собрания	Член Сената	
Albany High School	Albany City School District	10	2,262	\$19,891	+ 87.5%	\$9,641,133	+ 12.2%	Patricia Fahy	Neil Breslin
Hamilton Elementary School	Schenectady City School District	4	454	\$16,262	+ 53.3%	\$11,634,195	+ 12.8%	Angelo Santabarbara	Hugh T. Farley
Lincoln School	Schenectady City School District	4	309	\$16,262	+ 53.3%	\$11,634,195	+ 12.8%	Angelo Santabarbara	Hugh T. Farley
P J Schuyler Achievement Academy	Albany City School District	4	297	\$19,891	+ 87.5%	\$9,641,133	+ 12.2%	John McDonald	Neil Breslin
PS 2	Troy City School District	4	298	\$19,014	+ 79.2%	\$13,953,038	+ 29.9%	John McDonald	Neil Breslin
William S Hackett Middle School	Albany City School District	10	686	\$19,891	+ 87.5%	\$9,641,133	+ 12.2%	John McDonald	Neil Breslin
William B Tecler Arts In Education	Amsterdam City School District	8	475	\$14,993	+ 41.3%	\$8,741,531	+ 27.8%	Angelo Santabarbara	George A. Amedore, Jr.

Губернатор Эндрю М. Куомо (Andrew M. Cuomo) сказал: «Ужасающий факт бездействия правительства штата на фоне прохождения целых поколений учащихся через депрессивные школы есть ни что иное, как скандал в Олбани (Albany). Отчет лишней раз указывает на серьезность и шокирующий характер этой проблемы. Пришло время действовать на уровне законодательной системы штата и принять меры для решения этой проблемы с тем, чтобы наши дети более не были вынуждены посещать депрессивные школы».

Что такое «депрессивная школа»?

В соответствии с отчетом, «депрессивными» признаются школы, которые входят в 5 процентов школ с самым низким рейтингом в масштабе штата, определяемым по единому показателю успеваемости учащихся по математике и английской словесности, а также по отсутствию академического прогресса учащихся, о чем

свидетельствуют результаты тестирования, или демонстрируют показатели выполнения учащимися, пришедшими в школу после начальной школы, учебной программы школы на уровне ниже 60 процентов за последние три года.

Средние показатели количества учащихся, заканчивающих школы, а также средние результаты, получаемые на контрольных работах и экзаменах учащимися депрессивных школ:

- Доля учащихся, заканчивающих школу: 46,6 процентов (по сравнению с средним показателем по штату 76,4 процентов)
- Доля учащихся классов 3-8, успевающих по математике: 6,2 процентов (по сравнению с средним показателем по штату 35,8 процентов)
- Доля учащихся классов 3-8, успевающих по английской словесности (ELA): 5,9 процентов (по сравнению с средним показателем по штату 31,4 процентов)

Какие меры по исправлению ситуации предлагает Губернатор?

Для решения этой проблемы Губернатор предлагает внедрить модель, успешно зарекомендовавшую себя в штате Массачусетс, где школа, определяемая как депрессивная в течение 3 лет, должна перейти под управление некоммерческой организации, другого школьного округа или антикризисного менеджера.

Применение этой модели в крупном школьном округе штата Массачусетс привело к следующим результатам:

- Доля учащихся, заканчивающих школу, увеличилась с 52 % до 67 %
- Доля учащихся, успевающих по математике, увеличилась с 28 % до 41 %
- Доля учащихся, бросающих школу, сократилась почти на 50 %

Дополнительная информация в отношении предложения Губернатора доступна по адресу: <https://www.ny.gov/2015-opportunity-agenda/education-great-equalizer-0#transform-failing-schools>.

###

Другие новости см. на веб-сайте www.governor.ny.gov
Штат Нью-Йорк | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418